

Kraków/Warszawa, 7 grudnia 2017 r.

ATALIAN Poland Sp. z o.o.
ul. Bularnia 5
31-222 Kraków
T: +48 12 420 04 00
F: +48 12 420 04 30

Biuro w Warszawie:
Ul. Postępu 14
02-676 Warszawa
T: +48 22 243 22 30

atalian@atalian.pl
www.atalian.pl

POLITYKA ZGŁASZANIA NIEPRAWIDŁOWOŚCI

W GRUPIE ATALIAN

1. Informacje ogólne

Niniejsza Polityka zgłaszania nieprawidłowości obowiązuje w spółce Atalian Poland sp. z o.o. oraz we wszystkich spółkach zależnych i powiązanych w Polsce, w szczególności Atalian Energy sp. z o.o., Atalian Service sp. z o.o., Aspen sp. z o.o., Aspen Holding sp. z o.o., Aspen Plus sp. z o.o., Aspen Res sp. z o.o., Aspen Serwis sp. z o.o., Vanguard sp. z o.o., Vanguard Serwis sp. z o.o.

Zobowiązujemy się prowadzić działalność gospodarczą w sposób rzetelny i etyczny oraz oczekujemy od wszystkich pracowników zachowywania zgodności z wysokimi standardami zgodnie z Kodeksem antykorupcyjnym. Kultura odpowiedzialności jest niezbędna, aby zapobiegać występowaniu jakichkolwiek przypadków nieprzestrzegania Kodeksu antykorupcyjnego oraz rozwiązywać problemy w sytuacjach naruszenia go.

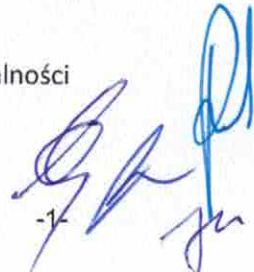
Cele niniejszej polityki są następujące:

- a) umożliwić pracownikom możliwie najszybsze zgłaszanie podejrzeń popełnienia czynów niedozwolonych i utrwalenie w nich przekonania, iż ich obawy zostaną rozpatrzone i zbadane zgodnie z wymaganiami naszych standardów zachowania oraz że poufność osoby zgłaszającej nieprawidłowość, której zgłoszenie takie dotyczy, oraz poufność przekazanych informacji zostanie zachowana;
- b) przekazać pracownikom wytyczne w zakresie zgłaszania obaw w celu zapewnienia najlepszej możliwej reakcji;
- c) organizacja ochrony osoby zgłaszającej nieprawidłowość przed potencjalnymi krokami odwetowymi.

Niniejsza Polityka zgłaszania nieprawidłowości stanowi uprawnienie przyznane wszystkim członkom zarządu Spółek (tzw. Board oraz Exec), ich personelu niezależnie od podstawy i wymiaru zatrudnienia, tj. pracownikom, w tym tymczasowym, zleceniobiorcom zatrudnionym w pełnym i niepełnym wymiarze godzin oraz współpracownikom zewnętrznym, takim jak konsultanci i podwykonawcy (łącznie zwanym dalej w niniejszym dokumencie „Pracownikami”) niezależnie od tego, gdzie się znajdują i czym się zajmują.

Niniejsza Polityka zgłaszania nieprawidłowości stanowi dopełnienie standardowych schematów komunikacji i procedur zgłaszania nieprawidłowości.

W tym zakresie należy mieć na uwadze, że normalny tok prowadzenia działalności



ATALIAN Poland Sp. z o.o.
ul. Bularnia 5
31-222 Kraków
T: +48 12 420 04 00
F: +48 12 420 04 30

Biurowie w Warszawie:
Ul. Postępu 14
02-676 Warszawa
T: +48 22 243 22 30

atalian@atalian.pl
www.atalian.pl

gospodarczej przez organizację zakłada w domyśle zgłaszanie problemów poprzez strukturę hierarchii lub przedstawicieli pracowników.

Polityka zgłaszania nieprawidłowości, o której mowa powyżej, powinna zatem być traktowana jako opcjonalna w stosunku do już istniejących schematów komunikacji i procedur.

2. Pracownicy odpowiedzialni za Politykę zgłaszania nieprawidłowości

Zarząd Spółki ponosi ogólną odpowiedzialność za niniejszą Politykę zgłaszania nieprawidłowości oraz za weryfikację skuteczności działań podjętych w ramach Polityki zgłaszania nieprawidłowości w odpowiedzi na obawy zgłaszane na jej podstawie.

Specjalista ds. compliance ponosi odpowiedzialność operacyjną za funkcjonowanie Polityki zgłaszania nieprawidłowości oraz zapewnia regularne i odpowiednie szkolenia wszystkich kierowników i innych pracowników, którzy mogą mieć do czynienia z obawami lub dochodzeniami podjętymi na podstawie niniejszej Polityki zgłaszania nieprawidłowości („Specjalista ds. compliance”).

3. Czym jest zgłaszanie nieprawidłowości?

Zgłaszanie nieprawidłowości to ujawnianie informacji dotyczących zachowań lub sytuacji naruszających Kodeks antykorupcyjny. Powyższe może obejmować:

- działalność przestępczą,
- łapownictwo lub płatną protekcję,
- poważne zagrożenie lub naruszenie interesu ogólnego,
- poważne i jednoznaczne naruszenie obowiązującego prawa lub przepisów,
- nadużycie finansowe,
- umyślne zatajenie którejkolwiek z powyższych kwestii.

Osoba zgłaszająca nieprawidłowość to osoba, która w dobrej wierze zgłasza obawy dotyczące którejkolwiek z powyższych kwestii. Jeżeli mają Państwo jakiegokolwiek autentyczne obawy dotyczące podejrzenia popełnienia czynu zabronionego/zagrożenia, którego byli Państwo świadkiem/doświadczyli Państwo osobiście, mającego wpływ na którekolwiek wykonywane przez Państwa czynności (“**Obawa dotycząca nieprawidłowości**”), mogą Państwo zgłosić ten fakt zgodnie z procedurą opisaną poniżej.

4. Zgłaszanie Obaw dotyczących nieprawidłowości

W wielu przypadkach możliwe będzie zgłoszenie Obaw dotyczących nieprawidłowości

ATALIAN Poland Sp. z o.o.

ul. Bularnia 5
31-222 Kraków
T: +48 12 420 04 00
F: +48 12 420 04 30

Biuro w Warszawie:
Ul. Postępu 14
02-676 Warszawa
T: +48 22 243 22 30

atalian@atalian.pl
www.atalian.pl

poprzez skontaktowanie się z bezpośrednim kierownikiem/kierownikami. Mogą Państwo przekazać informacje osobiście lub przedstawić sprawę w formie pisemnej, jeżeli preferują Państwo taką formę. Kierownik może uzgodnić z Państwem sposób szybkiego i skutecznego rozwiania Państwa Obaw dotyczących nieprawidłowości.

W niektórych przypadkach mogą Państwo również zgłosić Obawy dotyczące nieprawidłowości Specjaliście ds. compliance.

Jeżeli sprawa jest poważniejsza lub uważają Państwo, że bezpośredni kierownik nie rozwiązał Państwa Obaw dotyczących nieprawidłowości lub nie udało się Państwu skontaktować z bezpośrednim kierownikiem albo wolą Państwo nie zgłaszać swoich obaw właśnie tej osobie, zaleca się:

(a) skontaktowanie ze Specjalistą ds. Compliance : Ewa Szuba, Dyrektor ds. Zasobów Ludzkich,

b) wysłanie wiadomości e-mail na adres: twojaopinia.pl.atal@atalianworld.com

Dane kontaktowe znajdują się na końcu Polityki zgłaszania nieprawidłowości.

5. Traktowanie osób zgłaszających nieprawidłowości

Obawy dotyczące nieprawidłowości zgłaszane są poufnie, aby chronić osobę zgłaszającą nieprawidłowość przed potencjalnymi krokami odwetowymi. Podobnie najwyższy stopień poufności będzie miał zastosowanie do osób, których dotyczy zgłoszenie oraz przekazanych informacji.

Spółka nie zachęca pracowników do ujawniania informacji anonimowo: poprawne dochodzenie może być trudniejsze lub niemożliwe do przeprowadzenia, jeżeli nie możemy uzyskać od Państwa dalszych informacji. Jeżeli są Państwo w posiadaniu jakichkolwiek treści, faktów, informacji lub dokumentów, niezależnie od ich formy lub nośnika, które mogą potwierdzić Państwa zgłoszenie, mają Państwo obowiązek przekazać je bezpośrednio kierownikowi//bezpośrednim kierownikom lub Specjaliście ds. compliance w celu omówienia ich z nimi. Osoby zgłaszające nieprawidłowości, które mają obawy dotyczące możliwych kroków odwetowych po ujawnieniu ich tożsamości, powinny zgłosić się do Specjalisty ds. compliance.

Osoby zgłaszające nieprawidłowości nie mogą doświadczać krzywdzącego traktowania w rezultacie zgłoszenia Obaw dotyczących nieprawidłowości. Spółka gwarantuje osobie zgłaszającej nieprawidłowość, że nie zostanie wszczęte przeciw niej żadne powództwo, nie będzie ona dyskryminowana ani nie zostaną podjęte wobec niej żadnego rodzaju działania dyscyplinarne, jeżeli zastosowała ona Politykę zgłaszania nieprawidłowości w dobrej wierze, w tym w przypadku błędu lub gdy zgłoszenie okazało się bezpodstawne. Jeżeli uważają Państwo, że doświadczyli dyskryminacji, należy niezwłocznie poinformować Specjalistę ds. compliance.

W każdym razie należy mieć na uwadze fakt, że Polityki zgłaszania nieprawidłowości

ATALIAN Poland Sp. z o.o.
ul. Bularnia 5
31-222 Kraków
T: +48 12 420 04 00
F: +48 12 420 04 30

Biurow w Warszawie:
Ul. Postępu 14
02-676 Warszawa
T: +48 22 243 22 30

atalian@atalian.pl
www.atalian.pl

należy przestrzegać w sposób odpowiedzialny i nie powodujący jej nadużyć. W przeciwnym wypadku osoba zgłaszająca nieprawidłowość będzie musiała liczyć się z działaniami dyscyplinarnymi lub karami sądowymi. Co więcej, należy pamiętać, iż zgłaszanie obaw anonimowo może zwiększyć ryzyko nieprawdziwości zarzutów.

6. Działania naprawcze i dyscyplinarne dotyczące osoby (osób), których dotyczyło zgłoszenie osoby zgłaszającej nieprawidłowość

Szybkie i stosowne działania naprawcze, w tym działania dyscyplinarne, podjęte zostaną w odpowiedzi na jakiegokolwiek czynności, które stanowią lub stanowiłyby podstawę Obawy dotyczącej nieprawidłowości, przy czym w ocenie Zarządu Spółki działania takie muszą zostać uznane za uzasadnione.

Ponadto działania niezgodne z prawem mogą narazić osoby zainteresowane na odpowiedzialność cywilną lub karną. Gdy jest to uzasadnione, Spółka powiadomi odpowiednie organy prawne i regulacyjne lub podejmie inne działania prawne.

7. Zgłaszanie i przechowywanie skarg i dokumentów dochodzeniowych

Specjalista ds. compliance prowadzi rejestr wszystkich Obaw dotyczących nieprawidłowości lub skarg, śledząc ich odbiór, badanie i ostateczne decyzje podejmowane w ich sprawie, oraz sporządza okresowe sprawozdania podsumowujące w tym zakresie dla Zarządu Spółki.

Specjalista ds. compliance ma obowiązek niezwłocznie poinformować osobę zgłaszającą nieprawidłowość o przyjęciu zgłoszenia dotyczącego nieprawidłowości oraz o uzasadnionym i przewidywanym czasie, który jest niezbędny do zbadania jego dopuszczalności, nie przekraczającym dwóch miesięcy. Osoba zgłaszająca nieprawidłowość zostaje także poinformowana o wyniku weryfikacji jej zgłoszenia dotyczącego nieprawidłowości.

Specjalista ds. compliance niszczy treść zgłoszenia dotyczącego nieprawidłowości, w stosunku do którego istnieje prawdopodobieństwo, że tożsamość osoby zgłaszającej nieprawidłowość oraz osób, których zgłoszenie takie dotyczyło, zostanie ujawniona w przypadku bezzasadności zgłoszenia, w terminie dwóch miesięcy od zakończenia procesu badania dopuszczalności lub przeprowadzania czynności sprawdzających. Osoba zgłaszająca nieprawidłowość oraz osoby, których zgłoszenie takie dotyczy, zostają poinformowane o wspomnianym zakończeniu procesu.

Zarząd Spółki ma przez cały czas pełny dostęp do rejestru Obaw dotyczących nieprawidłowości lub skarg, prowadzonego przez Specjalistę ds. compliance, oraz materiałów powiązanych.

Kopie zgłoszeń na temat Obaw dotyczących nieprawidłowości lub skargi oraz ich rejestry prowadzone są przez okres nie krótszy niż pięć lat.

DANE KONTAKTOWE

- ✓ **Specjalista ds. compliance:**
 - ✓ Imię i nazwisko: Ewa Szuba, Dyrektor ds. Zasobów Ludzkich
 - ✓ Telefon: +48 42 00 417
 - ✓ Email: twojaopinia.pl.atal@atalianworld.com

ATALIAN Poland Sp. z o.o.
ul. Bularnia 5
31-222 Kraków
T: +48 12 420 04 00
F: +48 12 420 04 30

Biuro w Warszawie:
Ul. Postępu 14
02-676 Warszawa
T: +48 22 243 22 30

atalian@atalian.pl
www.atalian.pl

.....

Krzysztof Poznański – Prezes Zarządu Atalian Poland sp. z o.o., Atalian Energy sp. z o.o., Atalian Service sp. z o.o., Aspen sp. z o.o., Aspen Holding sp. z o.o., Aspen Plus sp. z o.o., Aspen Res sp. z o.o., Aspen Serwis sp. z o.o.

.....

Paweł Kowalski – Prokurent Atalian Poland sp. z o.o., Atalian Energy sp. z o.o., Atalian Service sp. z o.o., Aspen sp. z o.o., Aspen Holding sp. z o.o., Aspen Plus sp. z o.o., Aspen Res sp. z o.o., Aspen Serwis sp. z o.o., Wiceprezes Zarządu Vanguard sp. z o.o., Vanguard Serwis sp. z o.o.

.....

Edouard Stawinski – Prezes Zarządu Vanguard sp. z o.o., Vanguard Serwis sp. z o.o.

.....

Jan Halberda – Prokurent Atalian Poland sp. z o.o., Atalian Energy sp. z o.o., Atalian Service sp. z o.o., Aspen sp. z o.o., Aspen Holding sp. z o.o., Aspen Plus sp. z o.o., Aspen Res sp. z o.o., Aspen Serwis sp. z o.o.